

LR 7403
JUICER
СОКОВЫЖИМАЛКА
СОКОВИЖИМАЛКА



Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under the trade name "Laretti".

We are sure that our devices will become faithful and reliable assistants in your housekeeping.

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference.

CONTENTS

■ TECHNICAL DATA	5
■ SET	5
■ FEATURES	5
■ IMPORTANT SAFEGUARDS	6
■ DESCRIPTION	8
■ LCD FUNCTION DESCRIPTION	9
■ BEFORE PLUGING IN	10
■ BEFORE USING FOR THE FIRST TIME	10
■ USING YOUR JUICER	
Preparing food	11
Assembly and use	12
5 Speeds	13
Taking your juicer apart	14
Hints	14
Noise Measurement	14
■ CLEANING	
Motor	15
Filter	15
Other parts	15

TECHNICAL DATA

Maximum Power	1000 W
Rated Power	800 W
Rated Voltage	220-230 V
Rated Frequency	50 Hz
Rated Current	3.6 A
Pulp Container	2 l
Juice Cup	1.25 l

SET

JUICER	1
Juice Cup	1
Brush	1
Book of recipes	1
Instruction manual	1
Warranty book	1
Package	1

FEATURES

- High quality stainless steel body
- 5 speeds for processing products of any hardness
- LED display
- Extra large chute for making juice from whole fruits and vegetables
- Stainless steel micromesh filter basket
- Low noise level
- Safety interlocking switch
- Detachable parts for easy cleaning
- Non-slip feet
- Ergonomic design

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the instructions carefully and completely before using the appliance.

- Read all instructions before use.
- Do not use the juicer if the filter is damaged.
- DO NOT operate the juicer without the pulp collector fitted.
- TO protect against risk of electrical shock, do not immerse the electric cord ,plug or motor base in water or other liquid.
- Switch off and unplug:
 - 1) Before fitting or removing parts
 - 2) Before cleaning.
 - 3) After use.
- Never use a damaged juicer or cord/plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair , electrical or mechanical adjustment.
- Only use the pusher supplied. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Avoid contact with moving parts.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Indoor use only.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Never put your fingers in the feed tube. Unplug before unblocking the feed tube.

- Before removing the lid, switch off and wait for the filter to stop.
- Don't let children or infirm people use the juicer without supervision.
- Never let the cord touch hot surfaces or hang down where a child could grab it.
- Don't touch moving parts.
- Never leave the juicer on unattended.
- This juicer is for domestic use only.
- Don't let children play with the machine.
- To disconnect juicer, wait unit motor stop before moving plug from electrical outlet.
- Other than cleaning, no additional maintenance or servicing of this appliance is required repairs, when necessary must be preformed at an authorized Electrical service station.
- Always unplug after use.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.
If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

HOUSEHOLD USE ONLY

DESCRIPTION



- 1. Cover
- 2. Pusher
- 3. Top cover
- 4. Sieve
- 5. Container top cover
- 6. Juice outlet
- 7. Brush
- 8. Clamp
- 9. LED display
- 10. Knob
- 11. Juice jug
- 12. Pulp collector
- 13. Housing stainless

LED FUNCTION DESCRIPTION



With your Centrifugal Juicer you can enjoy the delicious, natural tastes of the freshest juice from your own choice of the freshest juice vegetables. And this appliance is very easy to use. So enjoy a healthier lifestyle you're your appliance Centrifugal Juicer.

1. This appliance has five-speed variable speed.
2. Plug the power supply, the product is in standby mode, LED display as shown in Figure.
3. Rotate speed knob, motor will start working, LED will display the rotation of the gear, 1-5 files correspond Showing 1-5 lattice, indicating the contents of Figure.
4. When the clamp is not fixed, the machine will not start, LED will display a blinking «L», as shown in Figure.
5. When the temperature reaches 110° C the motor will automatically stop working until the temperature drops to 100° C.
6. After five minutes without electricity operations, it will automatically turn off LED display and backlight.

BEFORE PLUGGING IN

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your juicer.
- This juicer complies with European Economic Community Directive.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packaging.
- Wash the parts: see «Cleaning».

USING YOUR JUICER

PREPARING FOOD

- Remove stones (plums, peaches, cherries etc).
- Remove tough skins (melons, pineapples, cucumbers, potatoes, etc). Soft-skinned and other foods just need washing (apples, pears, carrots, radishes, lettuce, cabbage, parsley, spinach, grapes, strawberries, celery, etc.)
- Citrus Fruit- Peel and remove the white pith ,otherwise the juice may taste bitter.
- Please cut off the hard part of the front of the carrot when you juicing (Fig 3).
- Please dissect the carrot if it can not touch the filter when put the whole carrot into the extra large feed chute (Fig 4).

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

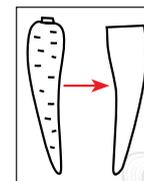
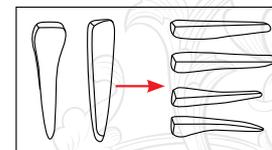


Fig. 4



USING YOUR JUICER

ASSEMBLY AND USE

1. Container top cover «5» and pulp collector 12.
2. Fit the sieve «4» insider the filter holder and push down - ensuring the filter in the correct position.
3. Fit the lid. Lock the lid by clipping the top of the latches (Fig.1) to the lid. Then snap the bottom of the latches (Fig.2) into place.

Your juicer will not work if the lid is unlocked.

Do not operate the juicer without the pulp collector fitted.

4. Put the juice jug under the outlet .And take off the lid with foam separator.
5. Do not exert too much pressure on the pusher, if the fruit or vegetables is too big, as this could affect the quality of the end result and it could even cause the juicer to come to a halt. Please take it out from the extra large feed chute and cut them into pieces that fit into the extra large feed chute. Then put the pre-cut pieces in the extra large feed chute and gently press them down towards the rotating filter by means of the pusher.
6. Place the lid on the juice jug if spill the juice. The foam separator in the jug ensures that the juice is free from foam.
7. When juicing hard foods we recommend a maximum quantity of 1.5 kg with a maximum operation time of 2 minutes. Some very hard foods may make your juicer slow down or stop. If this happens switch off and unblock the filter.
8. Switch off and clear the pulp collector regularly during use.
9. The juicer is factory lubricated and requires no further lubrication

USING YOUR JUICER

5 SPEEDS

Five speeds allow you to more accurately select the optimal mode in the range of 15,000 to 22,500 revolutions per minute for hard and soft products. As an example, we present a table of speed selection in accordance with the selected products.

SPEED SELECTION TABLE

PRODUCT	SPEED	PRODUCT	SPEED
Grapes (seedless)	1	Mango (peeled, pitted)	2
Watermelon	1	Oranges (peeled)	2
Melon	1	Broccoli	3
Raspberry	1	Cabbage	4
Tomatoes	1	Cauliflower	4
Blueberry	1	Pineapple	4
Apricots (pitted)	2	Hard pears	5
Soft pears	2	Carrots	5
Kiwi (peeled)	2	Beets	5
Cucumber	2	Celery	5
Peaches (pitted)	2	Apples	5
Plums (pitted)	2		

USING YOUR JUICER

TO TAKE YOUR JUICER APART

Reverse the assembly procedure to take the juicer apart.

HINTS

- 1.** Insert soft food slowly to get the most juice.
- 2.** Vitamins disappear – the sooner you drink your juice, the more vitamins you'll get.
- 3.** If you need to store the juice for a few hours put it in the fridge. It will keep better if you add a few drops of lemon juice.
- 4.** Don't drink more than three 230 mls (8 fl. oz.) glasses of juice a day unless you're used to it.
- 5.** Dilute juice for children with an equal amount of water.
- 6.** Juice from dark green (broccoli, spinach etc) or dark red (beetroot, red cabbage etc.) vegetables is extremely strong, so people with diabetes or low blood sugar should avoid drinking too much.

NOISE MEASUREMENT

The noise level of this appliance is less than 80 Db (A).

CLEANING

1. Before cleaning, unplug your juicer.
2. If the filter is too tight to remove, wait a few minutes until it loosens up.
3. Some foods, e.g. carrot, will discolor the plastic. Rubbing with a cloth dipped in vegetable oil helps remove discoloring.

MOTOR

The motor unit if you use it, wipe with a damp cloth, then dry.

FILTER

1. Clean using the brush supplied.
2. Check the filter regularly for signs of damage. Do not use if the filter is damaged.

OTHER PARTS

Wash in hot soapy water, then dry all the parts .Don't clean parts in a dishwasher or running water.
Flip the spout down fully in order to clean it properly. The spout can not be detached from the appliances

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations:
hand in the non-working electrical equipments to
an appropriate waste disposal centre.



*The manufacturer reserves the right to change
the specification and design of goods.*

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Laretti".

Мы уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией по Эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.

СОДЕРЖАНИЕ

■ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	19
■ КОМПЛЕКТНОСТЬ	19
■ ОСОБЕННОСТИ	19
■ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	20
■ ОПИСАНИЕ	22
■ ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ ЖК-ДИСПЛЕЯ	23
■ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА	24
■ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	24
■ ЭКСПЛУАТАЦИЯ СОКОВЫЖИМАЛКИ	
Приготовление сока	25
Сборка и использование	26
5 скоростных режимов работы	27
Как снимать детали	28
Рекомендации	28
Измерение шума	28
■ ОЧИСТКА	
Мотор	29
Фильтр	29
Другие детали	29

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная мощность	1000 Вт
Номинальная мощность	800 Вт
Номинальное напряжение	220-230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная сила тока	3,6 А
Емкость для мякоти	2 л
Емкость для сока	1,25 л

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Соковыжималка	1
Емкость для сока	1
Щеточка	1
Книга рецептов	1
Инструкция по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1
Упаковка	1

ОСОБЕННОСТИ

- Корпус из высококачественной нержавеющей стали
- 5 скоростных режимов работы для обработки продуктов любой степени твердости
- LED дисплей
- Увеличенное отверстие загрузки позволяет выжимать сок из целых фруктов и овощей
- Терка-фильтр из нержавеющей стали
- Низкий уровень шума
- Защитный блокировочный механизм
- Съёмные насадки для легкой очистки
- Нескользящие ножки
- Эргономичный дизайн

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

***Используя электрическое устройство,
всегда соблюдайте следующие правила техники безопасности:***

- Прочитайте всю инструкцию перед эксплуатацией.
- Не пользуйтесь соковыжималкой, если фильтр поврежден.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ соковыжималку, если емкость для мякоти не установлена.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте электрический шнур, штепсельную вилку или мотор в воду или другую жидкость.
- Выключайте и отключайте устройство:
 - 1) перед установкой или снятием деталей;
 - 2) перед очисткой;
 - 3) после эксплуатации.
- Никогда не пользуйтесь поврежденной соковыжималкой, электрическим шнуром/штепсельной вилкой, а также, если устройство неисправно, либо оно упало или повреждено каким-либо образом. Сдайте устройство в ближайший специализированный сервисный центр для проверки, ремонта, электрической или механической настройки.
- Используйте только толкатель, который поставляется в комплекте. Необходимо строгое наблюдение, когда устройство используется детьми или рядом с ними.
- Избегайте контакта с подвижными деталями.
- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкции по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность.
- Пользуйтесь устройством только в помещении.
- **Никогда не вставляйте пальцы в горловину соковыжималки.**
Отключайте устройство от сети перед тем, как отсоединять горловину.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прежде чем снять крышку, выключите устройство и подождите, пока фильтр остановится.
- Не позволяйте детям или людям с ограниченными возможностями пользоваться соковыжималкой без присмотра.
- Следите за тем, чтобы электрический шнур не прикасался к горячим поверхностям и не свисал там, где ребенок может схватить его.
- Не прикасайтесь к подвижным деталям.
- Никогда не оставляйте работающую соковыжималку без присмотра.
- Эта соковыжималка предназначена только для использования в домашнем хозяйстве.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Чтобы отключить соковыжималку, прежде чем вынимать штепсельную вилку из розетки, подождите, пока мотор остановится.
- За исключением очистки, если требуется какой-либо дополнительный ремонт или техническое обслуживание данного устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр или мастерскую по ремонту электрических приборов.
- Всегда отключайте устройство от сети после эксплуатации.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ОПИСАНИЕ

1. Крышка
2. Толкатель
3. Верхняя крышка
4. Сетчатый фильтр
5. Верхняя крышка контейнера
6. Носик с отверстием для сока
7. Щеточка
8. Фиксатор
9. ЖК-дисплей
10. Ручка переключателя скорости
11. Емкость для сока
12. Емкость для мякоти
13. Корпус из нержавеющей стали



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ ЖК-ДИСПЛЕЯ



Используя соковыжималку, Вы можете получать удовольствие от приятного, натурального вкуса свежего сока на свой выбор, который можно приготовить из свежих овощей (фруктов). Это устройство легкое в использовании. Итак, наслаждайтесь здоровым образом жизни от использования соковыжималки.

1. Данное устройство имеет 5 разных скоростей.
2. После подключения устройства к сети оно находится в режиме ожидания, на ЖК-дисплее отображается такая информация.
3. Поверните ручку переключателя скорости, мотор начнет работать, на ЖК-дисплее отображается следующая информация, содержание которой показано на рисунках.
4. Если фиксатор не закреплен, устройство не начнет работать, на ЖК-дисплее будет мигать значок «L», как показано на рисунке.
5. Когда температура достигнет 110° C, мотор автоматически остановится, пока температура не снизится до 100° C.
6. Через пять минут ЖК-дисплей и подсветка автоматически выключатся.

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА

- Проверьте, чтобы напряжение электрической сети Вашего помещения было такое же, как и напряжение, которое указано внизу соковыжималки.
- Эта соковыжималка соответствует требованиям Директивы Европейского Экономического Сообщества.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите всю упаковку.
- Вымойте принадлежности: см. раздел «Очистка».

ЭКСПЛУАТАЦИЯ СОКОВЫЖИМАЛКИ

ПРИГОТОВЛЕНИЕ СОКА

- Выньте косточки (сливы, персики, вишни и др.).
- Снимите жесткую кожуру (дыни, ананасы, огурцы, картофель и др.). Другие фрукты с мягкой кожурой просто помойте (яблоки, груши, морковь, редис, салат, капуста, петрушка, шпинат, виноград, земляника, сельдерей и др.).
- Цитрусовые – очистите и удалите белую шкурку, в противном случае сок может горчить.
- Пожалуйста, очистите шкурку на моркови перед тем, как выдавливать сок (Рис. 3).
- Пожалуйста, разрежьте морковь, если она не касается фильтра, когда Вы подаете морковь в горловину соковыжималки (Рис. 4).

Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3

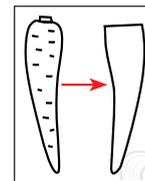
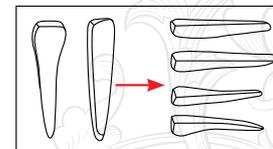


Рис. 4



ЭКСПЛУАТАЦИЯ СОКОВЫЖИМАЛКИ

СБОРКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Возьмите верхнюю крышку контейнера (5) и емкость для мякоти (12).
2. Закрепите сетчатый фильтр (4) на держателе и нажмите вниз, чтобы установить фильтр в правильное положение.
3. Накройте крышкой. Зафиксируйте крышку, разместив фиксаторы (Рис. 1) на крышке. Потом защелкните низ фиксаторов (Рис. 2) на месте.

**Ваша соковыжималка не будет работать, если крышка не зафиксирована.
Не включайте соковыжималку, если емкость для мякоти не установлена.**

4. Подставьте емкость для сока под носик с отверстием для сока. И снимите крышку с сепаратора для отделения пены.
5. Не давите сильно на толкатель, если фрукты или овощи слишком большие, так как это может отрицательно повлиять на полученное в результате качество сока, и может даже привести к остановке соковыжималки. Пожалуйста, выньте крупные фрукты (овощи) из горловины устройства и порежьте их на кусочки, которые будут свободно проходить по горловине. Затем положите нарезанные кусочки в горловину соковыжималки и, легко нажимая, проталкивайте их вниз к вращающемуся фильтру с помощью толкателя.
6. Накройте крышкой емкость для сока, чтобы не разлить его. Сепаратор для отделения пены в емкости предназначен для того, чтобы в сок не попадала пена.
7. При выдавливании сока из твердых фруктов (овощей), мы рекомендуем использовать максимальное количество 1,5 кг и максимальное время эксплуатации 2 минуты. Некоторые очень твердые фрукты (овощи) могут замедлить работу соковыжималки или даже остановить ее. В этом случае выключите устройство и снимите фильтр.
8. Выключайте соковыжималку и регулярно высыпайте содержимое из емкости для мякоти, когда пользуетесь устройством.
9. Соковыжималка смазана на заводе и не требует дополнительной смазки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ СОКОВЫЖИМАЛКИ

5 СКОРОСТНЫХ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

Пять скоростей позволяют более точно подобрать оптимальный режим работы в диапазоне от 15000 до 22500 оборотов в минуту для твердых и мягких продуктов. Для примера, мы приводим таблицу выбора скоростей в соответствии с выбранными продуктами.

ТАБЛИЦА ВЫБОРА СКОРОСТЕЙ

ПРОДУКТ	СКОРОСТЬ	ПРОДУКТ	СКОРОСТЬ
Виноград (без косточек)	1	Персики (без косточки)	2
Арбуз	1	Сливы (без косточки)	2
Дыня	1	Апельсины (очищенные)	2
Малина	1	Брокколи	3
Томаты	1	Капуста	4
Черника	1	Цветная капуста	4
Абрикосы (без косточки)	2	Ананас	4
Груши мягкие	2	Груши твердые	5
Киви (без кожуры)	2	Морковь	5
Манго (без кожуры, без косточки)	2	Свекла	5
Огурец	2	Сельдерей	5
		Яблоко	5

ЭКСПЛУАТАЦИЯ СОКОВЫЖИМАЛКИ

КАК СНИМАТЬ ДЕТАЛИ

Детали снимаются в порядке, противоположном сборке.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- 1.** Медленно продвигайте толкателем мягкие фрукты (овощи), чтобы получить максимальное количество сока.
- 2.** Витамины быстро исчезают – чем скорее Вы выпьете сок, тем больше витаминов вы получите.
- 3.** Если вам нужно сохранить сок в течение нескольких часов, поставьте его в холодильник. Он лучше сохранится, если Вы добавите несколько капель лимонного сока.
- 4.** Не пейте более трех стаканов (230 мл = 8 жидких унций) сока в день, пока не привыкнете к этому.
- 5.** Когда даете сок детям, разводите его с одинаковым количеством воды.
- 6.** Сок из темно-зеленых (брокколи, шпинат и др.) или темно-красных (свекла, краснокочанная капуста и др.) овощей является очень крепким, поэтому людям с сахарным диабетом или низким уровнем сахара в крови не следует пить большое количество такого сока.

ИЗМЕРЕНИЕ ШУМА

Уровень шума данного устройства составляет менее 80 дБ (А).

ОЧИСТКА

1. Перед очисткой отключите соковыжималку от сети.
2. Если фильтр нелегко снять, подождите несколько минут, после чего его можно легко снять.
3. Некоторые продукты, например, морковь, могут обесцветить пластик. Протирание тканью, смоченной в растительном масле, поможет устранить обесцвечивание.

МОТОР

Мотор протрите влажной тряпкой, затем хорошо высушите.

ФИЛЬТР

1. Чистите, используя щетку, которая входит в комплект соковыжималки.
2. Регулярно проверяйте фильтр на наличие повреждений. Не пользуйтесь фильтром, если он поврежден.

ДРУГИЕ ДЕТАЛИ

Промойте в горячей мыльной воде, затем высушите все детали. Не мойте детали в посудомоечной машине или под проточной водой. Наклоните вниз и хорошо очистите носик с отверстием для сока. Носик не снимается отдельно с устройства.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

**Вы можете помочь
в охране окружающей среды!**

Будьте любезны, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр удаления отходов.



**Производитель оставляет за собой право
вносить изменения в технические
характеристики и дизайн изделий.**

Шановний покупець!

Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Laretti".

Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.

Уважно ознайомтеся з цією Інструкцією з Експлуатації та збережіть її для подальшого використання.

ЗМІСТ

■ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	33
■ КОМПЛЕКТНІСТЬ	33
■ ОСОБЛИВОСТІ	33
■ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	34
■ ОПИС	36
■ ОПИС ФУНКЦІЇ РК-ДИСПЛЕЯ	37
■ ПЕРЕД ВМИКАННЯМ ПРИСТРОЮ	38
■ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ	38
■ ЕКСПЛУАТАЦІЯ СОКОВИЖИМАЛКИ	
Приготування соку	39
Складання та використання	40
5 швидкісних режимів роботи	41
Як знімати деталі	42
Рекомендації	42
Вимірювання шуму	42
■ ОЧИСТКА	
Мотор	43
Фільтр	43
Інші деталі	43

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальна потужність	1000 Вт
Номинальна потужність	800 Вт
Номинальна напруга	220-230 В
Номинальна частота	50 Гц
Номинальна сила струму	3,6 А
Ємкість для м'якоті	2 л
Ємкість для соку	1,25 л

КОМПЛЕКТНІСТЬ

Соковижималка	1
Ємкість для соку	1
Щіточка	1
Книга рецептів	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Упаковка	1

ОСОБЛИВОСТІ

- Корпус з високоякісної нержавіючої сталі
- 5 швидкісних режимів роботи для обробки продуктів будь-якого рівня твердості
- LED дисплей
- Збільшений отвір завантаження дозволяє вичавлювати сік з цілих фруктів та овочей
- Терка-фільтр з нержавіючої сталі
- Низький рівень шуму
- Захисний блокувальний механізм
- Знімні насадки для легкої очистки
- Нековзкі ніжки
- Ергономічний дизайн

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

***Використовуючи електричний пристрій,
завжди дотримуйтеся таких правил техніки безпеки:***

- Прочитайте всю інструкцію перед експлуатацією.
- Не користуйтеся соковижималкою, якщо фільтр пошкоджений.
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ соковижималку, якщо ємкість для м'якоти не встановлена.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте електричний шнур, штепсельну вилку або мотор у воду або іншу рідину.
- Вимикайте та відключайте пристрій:
 - 1) перед встановленням або зняттям деталей;
 - 2) перед очищенням;
 - 3) після експлуатації.
- Ніколи не користуйтеся соковижималкою, електричним шнуром/ штепсельною вилкою, якщо вони пошкоджені, а також, якщо пристрій несправний, або він впав або пошкоджений яким-небудь чином. Здайте пристрій у найближчий спеціалізований сервісний центр для перевірки, ремонту, електричного або механічного налаштування.
- Використовуйте тільки штовхач, який поставляється в комплекті. Необхідний ретельний нагляд, коли пристрій використовується дітьми або поруч із ними.
- Уникайте контакту з рухливими деталями.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцію із застосування пристрою від особи, відповідальної за їх безпеку.
- Користуйтеся пристроєм тільки в приміщенні.

Ніколи не вставляйте пальці в горловину соковижималки.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Відключайте пристрій від мережі перед тем, як від'єднувати горловину.

- Перш ніж зняти кришку, вимкніть пристрій і почекайте, доки фільтр зупиниться.
- Не дозволяйте дітям або людям з обмеженими можливостями користуватися соковижималкою без нагляду.
- Стежте за тим, щоб електричний шнур не торкався гарячих поверхонь і не звисав там, де дитина може схопити його.
- Не торкайтеся рухомих деталей.
- Ніколи не залишайте працюючу соковижималку без нагляду.
- Ця соковижималка призначена тільки для використання в домашньому господарстві.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Щоб відключити соковижималку, перш ніж виймати штепсельну вилку з розетки, почекайте, доки мотор зупиниться.
- За винятком очищення, якщо потрібний який-небудь додатковий ремонт або технічне обслуговування даного пристрою, зверніться в авторизований сервісний центр або майстерню з ремонту електричних приладів.
- Завжди відключайте пристрій від мережі після експлуатації.

Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

ОПИС



1. Крышка
2. Штовхач
3. Верхня кришка
4. Сітчастий фільтр
5. Верхня кришка контейнера
6. Носик з отвором для соку
7. Щіточка
8. Фіксатор
9. РК-дисплей
10. Ручка перемикача швидкості
11. Ємкість для соку
12. Ємкість для м'якоти
13. Корпус із нержавіючої сталі

ОПИС ФУНКЦІЇ РК-ДИСПЛЕЯ



Використовуючи соковижималку, Ви можете отримувати задоволення від приємного, натурального смаку свіжого соку на свій вибір, який можна приготувати зі свіжих овочів (фруктів). Цей пристрій легкий у використанні. Отже, насолоджуйтеся здоровим способом життя від використання соковижималки.

1. Цей пристрій має 5 різних швидкостей.
2. Після підключення до мережі він знаходиться в режимі очікування, на РК-дисплеї відображається така інформація.
3. Поверніть ручку перемикача швидкості, мотор почне працювати, на РК-дисплеї відображається така інформація, зміст якої показано на малюнках 1-5.
4. Якщо фіксатор не закріплений, пристрій не почне працювати, на РК-дисплеї буде миготіти значок «L», як показано на малюнку.
5. Коли температура досягне 110° C, мотор автоматично зупиниться, доки температура не знизиться до 100° C.
6. Через п'ять хвилин РК-дисплей і підсвічування автоматично вимкнуться.

ПЕРЕД ВМИКАННЯМ ПРИСТРОЮ

- Перевірте, щоб напруга електричної мережі Вашого приміщення була такою ж, як і напруга, що вказана внизу соковижималки.
- Ця соковижималка відповідає вимогам Директиви Європейського Економічного Співтовариства.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Зніміть всю упаковку.
- Вимийте приладдя: див. розділ «Очищення».

ЕКСПЛУАТАЦІЯ СОКОВИЖИМАЛКИ**ПРИГОТУВАННЯ СОКУ**

- Вийміть кісточки (сливи, персики, вишні й ін.).
- Зніміть тверду шкірку (дині, ананаси, огірки, картопля й ін.). Інші фрукти з м'якою шкіркою просто помийте (яблука, груші, морква, редис, салат, капуста, петрушка, шпинат, виноград, суніця, селера й ін.).
- Цитрусові – очистіть і видаліть білу шкірку, інакше сік може гірчити.
- Будь ласка, очистіть шкірку на моркві перед тим, як видавлювати сік (Мал. 3).
- Будь ласка, розріжте моркву, якщо вона не торкається фільтра, коли Ви подаєте моркву в горловину соковижималки (Мал. 4).

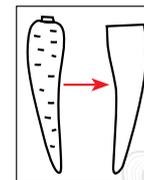
Мал. 1



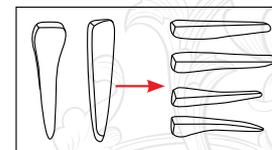
Мал. 2



Мал. 3



Мал. 4



ЕКСПЛУАТАЦІЯ СОКОВИЖИМАЛКИ

СКЛАДАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ

1. Візьміть верхню кришку контейнера (5) і ємкість для м'якоті (12).
2. Закріпіть сітчастий фільтр (4) на тримачі та натисніть вниз, щоб встановити фільтр у правильне положення.
3. Накрийте кришкою. Зафіксуйте кришку, розмістивши фіксатори (Мал. 1) на кришці. Потім замкніть низ фіксаторів (Мал. 2) на місці.
Ваша соковижималка не буде працювати, якщо кришка не зафіксована. Не вмикайте соковижималку, якщо ємкість для м'якоті не встановлена.
4. Підставте ємкість для соку під носик з отвором для соку. І зніміть кришку із сепаратора для відокремлення піни.
5. Не тисніть сильно на штовхач, якщо фрукти або овочі занадто великі, тому що це може негативно вплинути на отриману в результаті кількість соку, і може навіть призвести до зупинки соковижималки. Будь ласка, виїміть великі фрукти (овочі) із горловини пристрою та поріжте їх на шматочки, які будуть вільно проходити по горловині. Потім покладіть нарізані шматочки в горловину соковижималки й, легко натискаючи, проштовхуйте їх вниз до фільтра, що обертається, за допомогою штовхача.
6. Накрийте кришкою ємкість для соку, щоб не розлити його. Сепаратор для відокремлення піни в ємкості призначений для того, щоб у сік не потрапляла піна.
7. При видавлюванні соку із твердих фруктів (овочів), ми рекомендуємо використовувати максимальну кількість 1,5 кг і максимальний час експлуатації 2 хвилини. Деякі дуже тверді фрукти (овочі) можуть сповільнити роботу соковижималки або навіть зупинити її. У цьому випадку вимкніть пристрій і зніміть фільтр.
8. Вмикайте соковижималку та регулярно висипайте вміст із ємкості для м'якоті, коли користуєтеся пристроєм.
9. Соковижималка змащена на заводі та не вимагає додаткового змащення.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ СОКОВИЖИМАЛКИ

5 ШВИДКІСНИХ РЕЖИМІВ РОБОТИ

П'ять швидкостей дозволяють більш точно підібрати оптимальний режим роботи в діапазоні від 15000 до 22500 оборотів на хвилину для твердих і м'яких продуктів. Для прикладу, ми наводимо таблицю вибору швидкостей відповідно до обраних продуктів.

ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ШВИДКОСТЕЙ

ПРОДУКТ	ШВИДКІСТЬ	ПРОДУКТ	ШВИДКІСТЬ
Виноград (без кісточок)	1	Персики (без кісточки)	2
Кавун	1	Сливи (без кісточки)	2
Диня	1	Апельсини (очищені)	2
Малина	1	Брокколі	3
Томати	1	Капуста	4
Чорниця	1	Цвітна капуста	4
Абрикоси (без кісточки)	2	Ананас	4
Груші м'які	2	Груші тверді	5
Ківі (без шкірки)	2	Морква	5
Манго (без шкірки, без кісточки)	2	Буряк	5
Огірок	2	Селера	5
		Яблука	5

ЕКСПЛУАТАЦІЯ СОКОВИЖИМАЛКИ

ЯК ЗНІМАТИ ДЕТАЛІ

Деталі знімаються в порядку, протилежному складанню.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Повільно просувайте штовхачем м'які фрукти (овочі), щоб отримати максимальну кількість соку.
2. Вітаміни швидко зникають – чим скоріше Ви вип'єте сік, тим більше вітамінів ви отримаєте.
3. Якщо вам потрібно зберегти сік протягом декількох годин, поставте його в холодильник. Він краще збережеться, якщо Ви додасте кілька крапель лимонного соку.
4. Не пийте більше трьох склянок (230 мл = 8 рідких унцій) соку в день, доки не звикнете до цього.
5. Коли даєте сік дітям, розбавляйте його з однаковою кількістю води.
6. Сік із темно-зелених (броколі, шпинат і ін.) або темно-червоних (буряк, червонокочанна капуста й ін.) овочів є дуже міцним, тому людям із цукровим діабетом або низьким рівнем цукру в крові не слід пити велику кількість такого соку.

ВИМІРЮВАННЯ ШУМУ

Рівень шуму цього пристрою становить менше 80 дБ (А).

ОЧИЩЕННЯ

1. Перед очищенням відключіть соковижималку від мережі.
2. Якщо фільтр важко зняти, почекайте кілька хвилин, після чого його можна легко зняти.
3. Деякі продукти, наприклад, морква, можуть знебарвити пластик. Протирання тканиною, змоченою в рослинній олії, допоможе усунути знебарвлення.

МОТОР

Мотор протріть вологою ганчіркою, потім добре висушіть.

ФІЛЬТР

1. Чистіть, використовуючи щіточку, яка входить у комплект соковижималки.
2. Регулярно перевіряйте фільтр на наявність пошкоджень. Не користуйтеся фільтром, якщо він пошкоджений.

ІНШІ ДЕТАЛІ

Промийте в гарячій мильній воді, потім висушіть всі деталі. Не мийте деталі в посудомийній машині або під проточною водою. Нахиліть вниз і добре очистіть носик із отвором для соку. Носик не знімається окремо з пристрою.

ЕКОЛОГІЧНО БЕЗПЕЧНА УТИЛІЗАЦІЯ

**Ви можете допомогти в охороні
навколишнього середовища!**

Будьте люб'язні, дотримуйтесь місцевих
правил: передавайте непрацююче електричне
обладнання у відповідний центр видалення
відходів.



**Виробник залишає за собою право
вносити зміни в технічні характеристики
й дизайн виробів.**